

MISA-FUNERAL POR EL ETERNO DESCANSO DE

**D^a. Ana María Kreiliger-Soriano
(Anita)**



Sábado 10 de abril 2021

10:00 horas

Parroquia de Santa María de Emmenbrücke

Preside: P. José Luis Tejería
Organista: D. Markus Kühnis

Einzug: Orgel – D. Markus Kühnis
Pie Jesu (Gabriel Fauré)

Eröffnung + Begrüssung

En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

Amén.

Queridos hijos (Marcos, Carmen, Ana Mari), queridos familiares y amigos de Anita, que habéis acudido esta mañana a esta iglesia de Santa María, con vuestro cariño y con vuestro dolor, para despedirla y ponerla en las manos del Señor.

En el nombre de Jesucristo, os acogemos de todo corazón: Bienvenidos seáis todos y todas.

Estamos en la semana de Pascua en la que con toda la Iglesia celebramos y nos alegramos con la Resurrección del Señor, y con ella la nuestra. Esta es nuestra fe y nuestra esperanza, nuestra fuerza y nuestro consuelo en muchos momentos de la vida, pero sobre todo en el momento del “adiós” de nuestros seres queridos.

Que su gracia y su paz estén con todos vosotros.

Y con tu espíritu.

Verdaderamente sólo Dios nos conoce y, sobre todo, conoce lo que se esconde en lo profundo de nuestra vida, eso que a los demás, con frecuencia, permanece oculto.

Con todo, escuchemos ahora la breve reseña de la vida de Anita que nos han preparado sus hijos...

Lebenslauf: Lektor: Enkelin oder Nichte

... ..

Canción: Gracias a la vida

Herr erbarme dich

La llama encendida del Cirio Pascual, símbolo del Cuerpo glorioso y resucitado de Jesucristo, y bendecido en la celebración de la Vigilia Pascual, nos acompaña a lo largo de este tiempo de Pascua. En esa llama habéis ido encendiendo esas otras pequeñas velas que habéis

depositado delante de la urna con las cenizas de Anita. Son un signo de vuestro cariño hacia ella, pero también un signo de la fe que iluminó su vida. Nosotros ahora, al encender en el cirio pascual esta otra vela queremos hacer de todas estas llamas una oración: que la vida de Anita, que ha llegado ya a la presencia definitiva de Dios, se encienda toda ella de la Vida y del Amor de Jesucristo. Él que vive y reina, inmortal y glorioso, por los siglos de los siglos.

Amén.

- Tú que tomaste nuestra condición mortal pasando por uno de tantos. Señor, ten piedad.

Señor, ten piedad.

- Tú que, con tu muerte, iluminas las tinieblas de nuestra muerte. Cristo, ten piedad.

Cristo, ten piedad.

- Tú que, en tu resurrección, has inaugurado la vida nueva de los que han muerto. Señor, ten piedad.

Señor, ten piedad.

Tagesgebet

Oremos: Oh Dios, que no dejas de ofrecer tu Amor y tu Vida a los seres humanos, mira con amor a Anita que ha llegado ya a tu presencia y revístela de la gloria de la inmortalidad. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que contigo vive y reina en la unidad del Espíritu Santo por los siglos de los siglos.

Amén.

Lesung + Psalm

PRIMERA LECTURA

Hch 4, 13-21

Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles

En aquellos días, los jefes del pueblo, los ancianos y los escribas, viendo la seguridad de Pedro y Juan, y notando que eran hombres sin letras ni instrucción, estaban sorprendidos. Reconocían que habían sido

compañeros de Jesús, pero, viendo de pie junto a ellos al hombre que había sido curado, no encontraban respuesta.

Les mandaron salir fuera del Sanedrín y se pusieron a deliberar entre ellos, diciendo: «¿Qué haremos con estos hombres? Es evidente que todo Jerusalén conoce el milagro realizado por ellos, no podemos negarlo; pero, para evitar que se siga divulgando, les prohibiremos con amenazas que vuelvan a hablar a nadie de ese nombre».

Y habiéndolos llamado, les prohibieron severamente predicar y enseñar en el nombre de Jesús. Pero Pedro y Juan les replicaron diciendo: «¿Es justo ante Dios que os obedezcamos a vosotros más que a él? Juzgado vosotros. Por nuestra parte no podemos menos de contar lo que hemos visto y oído».

Pero ellos, repitiendo la prohibición, los soltaron, sin encontrar la manera de castigarlos a causa del pueblo, porque todos daban gloria a Dios por lo sucedido.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

SALMO: Ps 117, 1 y 14-15. 16-18. 19-21

R/ Te doy gracias, Señor, porque me escuchaste.

Dad gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.

El Señor es mi fuerza y mi energía,
él es mi salvación.

Escuchad: hay cantos de victoria
en las tiendas de los justos. **R/**

«La diestra del Señor es poderosa,
la diestra del Señor es excelsa».

No he de morir, viviré
para contar las hazañas del Señor.

Me castigó, me castigó el Señor,
pero no me entregó a la muerte. **R/**

Abridme las puertas de la salvación,
y entraré para dar gracias al Señor.

Esta es la puerta del Señor:

los vencedores entrarán por ella.
Te doy gracias porque me escuchaste
y fuiste mi salvación. **R/**

Lied Alleluia – D. Markus Kühnis
Aleluya pascual

Evangelium + Predigt

EVANGELIO

Mc 16, 9-15

El Señor esté con vosotros.

Y con tu espíritu.

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Marcos

Gloria a ti, Señor

Jesús, resucitado al amanecer del primer día de la semana, se apareció primero a María Magdalena, de la que había echado siete demonios.

Ella fue a anunciárselo a sus compañeros, que estaban de duelo y llorando. Ellos, al oírle decir que estaba vivo y que lo había visto, no la creyeron.

Después se apareció en figura de otro a dos de ellos que iban caminando al campo. También ellos fueron a anunciarlo a los demás, pero no los creyeron.

Por último, se apareció Jesús a los Once, cuando estaban a la mesa, y les echó en cara su incredulidad y dureza de corazón, porque no habían creído a los que lo habían visto resucitado. Y les dijo: «Id al mundo entero y proclamad el Evangelio a toda la creación».

Palabra del Señor

Gloria a ti, Señor Jesús.

Homilía

... ..

Nach der Predigt: Orgel – D. Markus Kühnis
Panis Angelicus (Cesar Franck)

Fürbitten

Oremos confiadamente a Dios, él es el Dios de la vida y del amor.
A cada una de las peticiones respondemos diciendo:

Te rogamos, óyenos.

1. Pedimos por nuestra hermana Anita: Que la luz de la vida le ilumine eternamente. Que viva para siempre en la alegría de Dios, libre de todo mal, de todo dolor, de toda tristeza. Roguemos al Señor:

Te rogamos, óyenos.

2. Pedimos por vosotros, sus hijos, familiares y amigos. Pedimos por todos los que habéis venido a darle nuestro adiós. Que Dios os dé a todos su fuerza, su amor y su consuelo. Roguemos al Señor:
3. Pedimos por todos los que sufren, sea cual sea su dolor o tristeza. Que puedan encontrar esperanza y motivos para vivir. Que tengan a su lado quien les ayude y anime a salir adelante. Roguemos al Señor:
4. Pedimos, especialmente por todos los enfermos, especialmente por los enfermos de nuestras familias. Pedimos, también, por todos nuestros difuntos. Roguemos al Señor
5. Pedimos por la paz en el mundo, y para que todos nos sintamos comprometidos para trabajar por esa misma paz. Roguemos al Señor:

Escucha nuestras súplicas, Señor, -las que te hemos presentado y las que están en nuestro corazón-. Te lo pedimos a ti que has querido que Cristo pasase por el trance de la muerte y resucitase para nuestra redención. Por Jesucristo nuestro Señor.

Amén.

Gabenbereitung

Orgel: – D. Markus Kühnis
O for the wings of a dove (Felix Mendelssohn)

Eucaristía

Bendito seas, Señor, Dios del universo, por este pan, fruto de la tierra y del trabajo del hombre, que recibimos de tu generosidad y ahora te presentamos; él será para nosotros pan de vida.

Bendito seas por siempre, Señor.

Bendito seas, Señor, Dios del universo, por este vino, fruto de la vid y del trabajo del hombre, que recibimos de tu generosidad y ahora te presentamos; él será para nosotros bebida de salvación.

Bendito seas por siempre, Señor.

Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

**El Señor reciba de tus manos este sacrificio,
para alabanza y gloria de su nombre, para
nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.**

Gabengebet

Oración ofrendas

Por la celebración del misterio pascual, concede a tu hija Anita participar ya del gozo de tu presencia, y a nosotros alegrarnos con la esperanza de la resurrección. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

Präfation + Sanctus

PREFACIO

El Señor esté con vosotros

Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón

Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

En verdad es justo y necesario.

En verdad es justo y necesario, es nuestro deber y salvación glorificarte siempre, Señor; pero más que nunca exultarte en este tiempo glorioso en que Cristo, nuestra Pascua, ha sido inmolido.

Por él, los hijos de la luz amanecen a la vida eterna,
y se abren a los fieles las puertas del reino de los cielos;
porque en la muerte de Cristo nuestra muerte ha sido vencida,
y en su gloriosa resurrección hemos resucitado todos.

Por eso, con esta efusión de gozo pascual,
el mundo entero se desborda de alegría
y también los coros celestiales, los ángeles y los arcángeles,
cantan el himno de tu gloria diciendo sin cesar:

Santo, Santo, Santo
es el Señor, Dios del Universo.
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.
Hosanna en el cielo.
Bendito el que viene en nombre del Señor.
Hosanna en el cielo.

Hochgebet + Vater unser + Agnus Dei

Santo eres en verdad, Señor,
fuente de toda santidad;
por eso te pedimos que santifiques estos dones
con la Efusión de tu Espíritu,
de manera que se conviertan para nosotros
en el Cuerpo y ☩ la Sangre de Jesucristo, nuestro Señor.

El cual, cuando iba a ser entregado a su pasión,
voluntariamente aceptada, tomó pan,
dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos,
diciendo:

TOMAD Y COMED TODOS DE ÉL,
PORQUE ESTO ES MI CUERPO,
QUE SERÁ ENTREGADO POR VOSOTROS.

Del mismo modo, acabada la cena, tomó el cáliz,
y, dándote gracias de nuevo,
lo pasó a sus discípulos, diciendo:

TOMAD Y BEBED TODOS DE ÉL,

PORQUE ÉSTE ES EL CÁLIZ DE MI SANGRE,
SANGRE DE LA ALIANZA NUEVA Y ETERNA,
QUE SERÁ DERRAMADA POR VOSOTROS
Y POR MUCHOS PARA EL PERDÓN DE LOS PECADOS.
HACED ESTO EN CONMEMORACIÓN MÍA.

Éste es el sacramento de nuestra fe.

**Anunciamos tu muerte, proclamamos
tu resurrección, ¡Ven, Señor Jesús!**

Así, pues, Padre,
al celebrar ahora el memorial de la de la muerte
y resurrección de tu Hijo, te ofrecemos
el pan de vida y el cáliz de salvación,
y te damos gracias porque nos haces dignos
de servirte en tu presencia.

Te pedimos humildemente que el Espíritu Santo
congregue en la unidad a cuantos participamos
del Cuerpo y la Sangre de Cristo.

Acuérdate, Señor, de tu Iglesia extendida por toda la tierra
y con el papa Francisco,
con nuestro obispo Félix,
y todos los pastores que cuidan de tu pueblo,
llévala a su perfección por la caridad.

Recuerda a tu hija Anita,
a quien acabas de llamar de este mundo a tu presencia;
concédele que, así como ha compartido ya la muerte de Jesucristo,
comparta también con él la gloria de la resurrección.

Acuérdate también de nuestros hermanos
que durmieron en la esperanza de la resurrección,
y de todos los que han muerto en tu misericordia;
admítelos a contemplar la luz de tu rostro.

Ten misericordia de nosotros,
y así, con María, la Virgen Madre de Dios,
su esposo San José, los apóstoles

y cuántos vivieron en tu amistad a través de los tiempos,
merezcamos, por tu Hijo Jesucristo,
compartir la vida eterna y cantar tus alabanzas.

Por Cristo, con Él y en Él, a ti, Dios Padre omnipotente,
en la unidad del Espíritu Santo,
todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

Amén.

El amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones von el
Espíritu Santo que se nos ha dado; digamos con fe y esperanza:

**PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;
perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos a los que nos ofenden;
no nos dejes caer en la tentación,
y líbranos del mal. Amén.**

Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros
días, para que, ayudados por tu misericordia,
vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación,
mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

**Tuyo es el reino, tuyo el poder
y la gloria por siempre, Señor.**

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: “La paz os dejo, mi paz os
doy”, no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y,
conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad.

Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Amén.

La paz del Señor esté siempre con vosotros.

Y con tu espíritu.

CORDERO DE DIOS, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.

CORDERO DE DIOS, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.

CORDERO DE DIOS, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo.

Dichosos los invitados a la cena del Señor:

**Señor, no soy digno de que entres en mi casa,
pero una palabra tuya bastará para sanarme.**

El Cuerpo de Cristo:

Amén.

**Kommuniongang: Orgel – D. Markus Kühnis
Bist du bei mir (J.S.Bach)**

Schlussgebet

ORACIÓN

Mira, Señor, con bondad a estos hijos tuyos que han participado con fe en estos misterios pascuales, llénalos de amor y de esperanza; y a tu hija Anita, que ha llegado ya a tu presencia, concédele ser partícipe de la gloria de la Resurrección. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

Mitteilungen

Gracias a los presentes de parte de la familia.

No olvidarse del Covid: evitar apelotonarse en torno a la familia.

Gracias a Markus y a Mónica.

Las cenizas no se llevarán al cementerio ahora, sino en unos días (Willisau).

La colecta destinada a la "Krebsliga"

Segnung der Urne mit Weihwasser + Weihrauch

Por el bautismo (primera semilla en el camino de la Vida Eterna), nuestra hermana Anita nació a la vida cristiana. Ahora, en un último gesto de despedida, asperjamos sus cenizas con el agua que nos lo recuerda. El agua del bautismo es hoy, para nuestra hermana, una promesa de vida eterna y para todos nosotros, consuelo y esperanza de volvernos a reunir con ella un día en la alegría del Reino de Dios.



Gebet

El Señor esté con vosotros.

Y con tu espíritu.

Dios, fuente de todo consuelo, que con amor inefable creó al ser humano, y por la Resurrección de su Hijo, ha dado a los creyentes la esperanza de resucitar, derrame sobre vosotros su bendición.

Amén.

Él conceda el perdón de los pecados a los que aún vivimos en el mundo, y conduzca a todos nuestros hermanos difuntos al lugar de la luz y de la paz.

Amén.

Y a todos nos conceda vivir eternamente con Cristo, a quien proclamamos resucitado de entre los muertos.

Amén.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo ✠, y Espíritu Santo, descienda sobre vosotros y os acompañe siempre.

Amén.

Podéis ir en paz

Demos gracias a Dios.

Canción: Quizás, quizás, quizás